



Düsseldorfer Amtsblatt

Amtliche Bekanntmachungen

Nr. 47 • 68. Jahrgang

23. November 2013

Ausschreibungen von Arbeiten und Leistungen

Stadtbetrieb Zentrale Dienste

Vergabeart: **Öffentliche Ausschreibung (VOL)**
Es sollen vergeben werden: **Lieferung von Reinigungsmaterial in 6 Losen, Stadtverwaltung Düsseldorf.** Umfang der Leistung: Jahresvertrag zur Lieferung von Reinigungsmaterial für die Landeshauptstadt Düsseldorf, Los 1: Reinigungs- und Pflegemittel; Los 2: Spül- und sonstige Mittel; Los 3: Handwaschcreme und -spender; Los 4: Schutzhandschuhe und Hautschutzcreme; Los 5: Desinfektionsmittel; Los 6: Parkettmittel; Dienststellen der Landeshauptstadt Düsseldorf verteilt über das gesamte Stadtgebiet. 6 Lose, Angebotsabgabe ist möglich für ein oder mehrere Lose. Ausführungs- und Lieferfrist: 01. April 2014 bis 31. März 2015, die Lieferung erfolgt schnellstmöglich nach der jeweiligen Bestellung frei Verwendungsstelle. Sicherheitsleistungen: keine. Nebenangebote sind nicht zugelassen. Die Ausschreibung wird ausschließlich unter www.vergabe.duesseldorf.de kostenlos zur elektronischen Bearbeitung angeboten. Die Bieter werden gebeten, sich dort einmalig zu registrieren und das Angebot elektronisch zu bearbeiten. Eine Angebotsabgabe ist ausschließlich elektronisch mittels Signaturkarte, Softzertifikat oder Mantelbogenverfahren möglich; Papierangebote sind nicht zugelassen. Ausgabe ab dem: sofort. Ausgabe bis: 05.12.2013. Eröffnung der Angebote: 06.12.2013 um 10:30 Uhr. Zuschlags- und Bindefrist: 09.01.2014. Referenzen sind dem Angebot gemäß den Vergabeunterlagen beizufügen. Bieter, sowie deren Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften, soweit sie bereits bei Angebotsabgabe bekannt sind, sind verpflichtet, die gemäß § 18 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW vom 10.01.2012 geforderten Verpflichtungserklärungen abzugeben. Zudem ist die Verpflichtungserklärung gemäß § 19 TVgG-NRW vom Bieter abzugeben.

Vergabeart: **Öffentliche Ausschreibung (VOL)**
Es sollen vergeben werden: **Rahmenvertrag Reinigungsgeräte in 8 Losen, Stadtverwaltung Düsseldorf.** Umfang der Leistung: Rah-

menvertrag über die Lieferung von Reinigungsgeräten für 12 Monate (ab 05/2014), Los 1: Fahreimer; Los 2: Halter und Bezüge; Los 3: Tücher und Schwämme; Los 4: Staubsaugertüten; Los 5: Besen, Wischer, Feger etc.; Los 6: Nylpads; Los 7: Plastikbeutel; Los 8: Kunststoffartikel; Dienststellen der Landeshauptstadt Düsseldorf verteilt über das gesamte Stadtgebiet. 8 Lose, Angebotsabgabe ist möglich für ein oder mehrere Lose. Ausführungs- und Lieferfrist: 01. Mai 2014 bis 30. April 2015, die Lieferung erfolgt schnellstmöglich nach der jeweiligen Bestellung frei Verwendungsstelle. Sicherheitsleistungen: keine. Nebenangebote sind nicht zugelassen. Die Ausschreibung wird ausschließlich unter www.vergabe.duesseldorf.de kostenlos zur elektronischen Bearbeitung angeboten. Die Bieter werden gebeten, sich dort einmalig zu registrieren und das Angebot elektronisch zu bearbeiten. Eine Angebotsabgabe ist ausschließlich elektronisch mittels Signaturkarte, Softzertifikat oder Mantelbogenverfahren möglich; Papierangebote sind nicht zugelassen. Ausgabe ab dem: sofort. Ausgabe bis: 05.12.2013. Eröffnung der Angebote: 06.12.2013 um 11:00 Uhr. Zuschlags- und Bindefrist: 30.04.2014. Referenzen sind dem Angebot gemäß den Vergabeunterlagen beizufügen. Bieter, sowie deren Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften, soweit sie bereits bei Angebotsabgabe bekannt sind, sind verpflichtet, die gemäß § 18 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW vom 10.01.2012 geforderten Verpflichtungserklärungen abzugeben. Zudem ist die Verpflichtungserklärung gemäß § 19 TVgG-NRW vom Bieter abzugeben.

Amt für Gebäudemanagement

Vergabeart: **Öffentliche Ausschreibung (VOB)**
Es sollen vergeben werden: **Trockenbauarbeiten, TVG II Brinckmannstraße.** Umfang der Leistung: neue Kantine: ca. 500 qm Wände in Qualitäten bis F90-A, Feuchtraum geeignet und aus GKB, GKF und Gipsfaserplatten; ca. 120 qm Hygienedecke für Küchenbereiche mit Akustikanforderungen; ca. 430 qm GK-Lochdecke; ca. 390

qm MF-Rasterdecke; ca. 90 qm F30 Deckenkonstruktion. Ausführungs- und Lieferfrist: 15. Kalenderwoche 2014 bis 40. Kalenderwoche 2014. Sicherheitsleistungen: keine. Nebenangebote sind nicht zugelassen. Ausgabe ab dem: 25.11.2013. Ausgabe bis: 11.12.2013. Druckkosten: 20,- Euro (Druckkosten werden nicht erstattet). Eröffnung der Angebote: 18.12.2013 um 11:30 Uhr. Zuschlags- und Bindefrist: 17.01.2014. Referenzen sind dem Angebot gemäß den Vergabeunterlagen beizufügen. Bieter, sowie deren Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften, soweit sie bereits bei Angebotsabgabe bekannt sind, sind verpflichtet, die gemäß §§ 4 und 18 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW vom 10.01.2012 geforderten Verpflichtungserklärungen abzugeben.

Vergabeart: **Öffentliche Ausschreibung (VOB)**
Es sollen vergeben werden: **Innentüren, Schule Am Poth.** Umfang der Leistung: Lieferung und Einbau von Stahltüren einschl. Zargen: 1 St T30-RS, 4 St Mehrzwecktüren, Stahl-Glaselement 3,85 m x 2,85 m, Brandschutzzinnenfenster F 30; Lieferung und Einbau von Holztürelementen in Stahlzarge: 4 St T30-RS, 1 St T90, 26 St Innentüren (Schallschutz/ Rauchschutz/ dichtschießend). Ausführungs- und Lieferfrist: 17. Februar 2014 bis 07. März 2014. Sicherheitsleistungen: keine. Nebenangebote sind nicht zugelassen. Ausgabe ab dem: 25.11.2013. Ausgabe bis: 11.12.2013. Druckkosten: 15,- Euro (Druckkosten werden nicht erstattet). Eröffnung der Angebote: 18.12.2013 um 12:00 Uhr. Zuschlags- und Bindefrist: 28.01.2014. Referenzen sind dem Angebot gemäß den Vergabeunterlagen beizufügen. Bieter, sowie deren Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften, soweit sie bereits bei Angebotsabgabe bekannt sind, sind verpflichtet, die gemäß §§ 4 und 18 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW vom 10.01.2012 geforderten Verpflichtungserklärungen abzugeben.

Vorinformation (VOB)

Es sollen vergeben werden: **Rohbauarbeiten, Ersatzneubau Schule Am Litzgraben.** Umfang der Leistung: Ersatzneubau GGS Friedrich von Spee, Am Litzgraben 28A, 40489 Düsseldorf, Rohbauarbeiten; Ausführung von Erd-, Schalungs-, Stahlbeton-, Mauerwerk-, Abdichtungs- und Wärmedämmarbeiten. Beginn und Ende der Auftragsausführung: 28. April 2014 bis 01. Mai 2015. Nähere Auskünfte sind erhältlich bei: Heuer Faust Architekten, 52064 Aachen, Herr Nguyen, Tel.: +49(0)241.968950, Fax: +49(0)241.968957, duesseldorf.litzgraben@heuer-faust.de. Diese Veröffentlichung wurde redaktionell gekürzt, enthält aber alle maßgeblichen Inhalte der EU-weiten Veröffentlichung. Der



725 JAHRE
DÜSSELDORF
1288-2013

Veranstaltungsprogramm unter www.duesseldorf.de/725

:DÜSSELDORF

komplette Veröffentlichungstext kann im Supplement zum Amtsblatt der EU unter <http://ted.europa.-eu> oder auf den Internet-Seiten der Stadt Düsseldorf: <http://www.duesseldorf.de/bauverwaltung/ausschreibung/vob/index.shtml> eingesehen oder beim Bauverwaltungsamt - Submissionsstelle - (Tel. +49(0)211.89-96621 Frau Krapp) angefordert werden.

Amt für Verkehrsmanagement

Vergabeart: **Öffentliche Ausschreibung (VOB)**
Es sollen vergeben werden: **Neubau einer Lichtzeichenanlage, Knoten 91-11 Nürnberger Straße/ Karl-Hohmann-Straße.** Umfang der Leistung: Im Rahmen der Errichtung der LZA Knoten 91-11 Nürnberger Straße/ Karl-Hohmann-Straße sind ein neues Steuergerät, 8 St Masten, Peitschen, Kabel und 20 St Signalgeber zu installieren. Die Signalgeber sind in LED Technik auszuführen (siehe Leistungsbeschreibung). Am Wettbewerb können sich nur Bieter beteiligen, die vor Abgabe des Angebotes ihre Leistungsfähigkeit durch zur Verfügungstellung eines Prototyps des zum Einsatz vorgesehenen Steuergerätes und der probeweisen Anschaltung an das vorgegebene Rechnersystem, insbesondere nach den speziellen Anforderungen der Stadt Düsseldorf, nachweisen können. Ein Wartungs- und Instandhaltungsvertrag entsprechend der vom Auftraggeber gesetzten Bedingungen ist als Bestandteil des Angebotes mit einzureichen. Die Fertigstellung der Baumaßnahme muss 6 Wochen nach Auftragsbeginn sichergestellt sein. Ausführungs-/ Lieferzeit: 6 Wochen nach Auftragserteilung. Nebenangebote sind nicht zugelassen. Sicherheiten: keine. Ausgabe ab: 25.11.2013. Ausgabe bis: 10.12.2013. Druckkosten: 23,- Euro (Druckkosten werden nicht erstattet). Eröffnung der Angebote: 17.12.2013 um 12:30 Uhr. Zuschlags- und Bindefrist: 24.01.2014. Bieter, sowie deren Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften, soweit sie bereits bei Angebotsabgabe bekannt sind, sind verpflichtet, die gemäß §§ 4 und 18 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW vom 10.01.2012 geforderten Verpflichtungserklärungen abzugeben.

Stadtentwässerungsbetrieb

Vergabeart: **Öffentliche Ausschreibung (VOB)**
Es sollen vergeben werden: **Sanierung Rohrleitung Faulung, Klärwerk Düsseldorf Süd.** Umfang der Leistung: Maschinenteknik/ Rohrleitungsbau: Demontage und Montage von ca. 1200 m Stahl-/ Edelstahlrohrleitungen und Armaturen DN 200-300 im Bereich der Schlammbehandlung auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd. Ausführungs- und Lieferfrist: 2014 bis 2015. Sicherheitsleistungen: 3% der Auftragssumme für die Ausführung und die Mängelansprüche. Nebenangebote sind zugelassen. Ausgabe ab dem: 25.11.2013. Ausgabe bis: 10.12.2013. Druckkosten: 38,- Euro (Druckkosten werden nicht erstattet). Eröffnung der Angebote: 17.12.2013 um 12:00 Uhr. Zuschlags- und Bindefrist: 31.01.2014. Referenzen sind dem Angebot gemäß den Vergabeunterlagen beizufügen. Bieter, sowie deren Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften, soweit sie bereits bei Angebotsabgabe bekannt sind, sind verpflichtet, die gemäß §§ 4 und 18 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW vom 10.01.2012 geforderten Verpflichtungserklärungen abzugeben. Zudem ist die

Verpflichtungserklärung gemäß § 19 TVgG-NRW vom Bieter abzugeben.

Vergabeart: **Öffentliche Ausschreibung (VOB)**
Es sollen vergeben werden: **Erneuerung der Personrufanlage, Klärwerk Düsseldorf Nord.** Umfang der Leistung: Lieferung und betriebsfertige Montage einer Personrufanlage auf dem Klärwerk Düsseldorf Nord. Ausführungs- und Lieferfrist: 04. Februar 2014 bis 01. Juni 2014, sofort nach Auftragserteilung. Sicherheitsleistungen: 3 % der Auftragssumme für die Ausführung und die Mängelansprüche. Nebenangebote sind nicht zugelassen. Ausgabe ab dem: 25.11.2013. Ausgabe bis: 20.12.2013. Druckkosten: 23,- Euro (Druckkosten werden nicht erstattet). Eröffnung der Angebote: 02.01.2014 um 10:00 Uhr. Zuschlags- und Bindefrist: 03.02.2014. Referenzen sind dem Angebot gemäß den Vergabeunterlagen beizufügen. Bieter, sowie deren Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften, soweit sie bereits bei Angebotsabgabe bekannt sind, sind verpflichtet, die gemäß §§ 4 und 18 des Tariftreue- und Vergabegesetzes NRW vom 10.01.2012 geforderten Verpflichtungserklärungen abzugeben. Zudem ist die Verpflichtungserklärung gemäß § 19 TVgG-NRW vom Bieter abzugeben.

Ausschreibungsunterlagen können ab dem jeweils angegebenen Zeitpunkt abgeholt werden bei: Landeshauptstadt Düsseldorf, Bauverwaltungsamt -Submissionsstelle-, Brinckmannstraße 5, 3. Etage, Zimmer 3161, 40225 Düsseldorf, Montag bis Donnerstag von 7.30 bis 16.00 Uhr, Freitag von 7.30 bis 13.00 Uhr (Telefon 0211-89-93902/Fax 89-29080/e-mail: ausschreibungen@duesseldorf.de).

Die Ausschreibungsunterlagen können auch schriftlich bei der v.g. Stelle unter Angabe des Vergabeamtes und des Ausschreibungsobjektes angefordert werden. Sofern gefordert, ist ein auf den Betrag der Druckkosten ausgestellter Scheck beizufügen. Der Betrag kann auch unter Angabe des Kassenzzeichens 6004-7400-0195-4 und der Bezeichnung der Ausschreibung auf das Konto der Stadtkasse Düsseldorf (Konto Nr. 10000495) bei der Stadtparkasse Düsseldorf (BLZ: 30050110; IBAN: DE61300501100010000495, SWIFT: DUSSEDD) überwiesen werden. Die Ausgabe bzw. die Übersendung der Unterlagen erfolgt nur gegen den Nachweis der Überweisung. Unterlagen, die kostenlos abgegeben werden, können auch per Fax unter der v.g. Nummer oder per e-mail angefordert werden.

Geforderte Referenzen sind dem Angebot oder dem Teilnahmeantrag im Rahmen eines Teilnahmewettbewerbes beizufügen. Für die Anforderung von Ausschreibungsunterlagen sind Referenzen nicht erforderlich. Die Angebote sind in deutscher Sprache abzufassen. Zahlungen erfolgen nach § 16 VOB/B bzw. § 17 VOL/B.

Abgabe der Angebote zu den oben genannten Öffnungszeiten bei der v.g. Stelle, jedoch in der Poststelle des Bauverwaltungsamtes, Zimmer 3101. Die Angebote sollten möglichst 15 Minuten vor dem Eröffnungs-/Abgabetermin dort vorliegen. Bitte berücksichtigen Sie bei der Übersendung Ihrer Angebote einen mindestens 2-tägigen Postweg! Angebotseröffnungen nach der VOB finden bei v.g. Stelle in Zimmer 3162 in Gegenwart

der Bieterinnen und Bieter statt. Bei Ausschreibungen nach der VOL sind Bieterinnen und Bieter nicht zugelassen. Teilnahmewettbewerbe: Bewerbungen in deutscher Sprache richten Sie mit den geforderten Unterlagen bitte ebenfalls an die v.g. Stelle. Die Anträge können auch durch Fax, e-mail oder Telefon übermittelt werden, müssen aber vor Ablauf der Bewerbungsfrist schriftlich bestätigt werden.

Zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen unterhalb der EU-relevanten Schwellenwerte können sich Bewerberinnen und Bewerber oder Bieterinnen und Bieter an die Bezirksregierung Düsseldorf, Fischerstraße 2, 40474 Düsseldorf, wenden.

Zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen oberhalb der EU-relevanten Schwellenwerte können sich Bewerberinnen und Bewerber oder Bieterinnen und Bieter an die Vergabekammer bei der Bezirksregierung Düsseldorf, Am Bonneshof 35, 40474 Düsseldorf wenden.

Alle Ausschreibungsveröffentlichungen finden Sie im Internet unter www.duesseldorf.de/ausschreibung. Soweit technisch möglich, können verschiedene Ausschreibungen auch komplett kostenlos abgerufen werden. ENTWURF

Öffentliche Sitzungen

Beirat für Menschen mit Behinderung
Montag, 25. November, 14 Uhr
Rathaus, Marktplatz 2, 1. OG, Sitzungssaal
Schriftführer: Wilfried Müller, Tel: 89-25858

Seniorenbeirat
Freitag, 29. November, 10 Uhr
Rathaus, Marktplatz 2, 1. OG, Sitzungssaal
Schriftführerin: Sabine Rohstock,
Tel: 89-95950

Bezirksvertretung 2
Dienstag, 26. November, 16 Uhr
Grafenberger Allee 68, 1. OG, Sitzungssaal
Schriftführer: Markus Kreikenbaum,
Tel: 23945702

Bezirksvertretung 5
Dienstag, 26. November, 16 Uhr
Kaiserswerther Rathaus, Kaiserswerther Markt 23, Sitzungssaal
Schriftführer: Günter Gläser, Tel: 89-93019

Bezirksvertretung 6
Mittwoch, 27. November, 16 Uhr
Münsterstraße 519, 1. OG, Sitzungssaal
Schriftführerin: Angela Nagel,
Tel: 89-93016

Bezirksvertretung 7
Dienstag, 26. November, 17 Uhr
Rathaus Gerresheim, Neusser Tor 12, Sitzungssaal
Schriftführer: Robert Siemes,
Tel: 89-93059

Bezirksvertretung 10
Dienstag, 26. November, 16 Uhr
Freizeitstätte Garath, Fritz-Erler-Straße 21, Sitzungssaal
Schriftführer: Wolfgang Gierling,
Tel: 89-97543

Öffentliche Zustellungen

Ordnungsamt:

des Bescheides 3270-0460-0232-4 SB 019 vom 01.10.2013 an Liviu, Niculae, Leptun 21, 2200 Brasov, Rumänien

des Bescheides 3290-1053-8452-0 SB 015 vom 04.11.2013 an Neubert, Sandra Natascha, Ellerstraße 147, 40227 Düsseldorf

des Bescheides 3250-0051-6396-7 SB 002 vom 29.10.2013 an Giulea, Alexandr, Str. Civrchi 117 W, Q3SCB ET 4 Ap. 4 Munilasi Jud., Rumänien

des Bescheides 3270-0460-2016-0 SB 005 vom 08.10.2013 an El Karafi, Hamid, Hörgerstensvagen 96, 12649 Hagersten, Schweden

des Bescheides 3270-0459-7544-2 SB 023 vom 10.09.2013 an Wong, Chung, Andreas, Molenwerf 9, 4531 DA Terneuzen, Niederlande

des Bescheides 3270-0723-0234-4 SB 052 vom 15.10.2013 an Ferreira Dos Santos Atmenio, Ricardo, Lugar Da Lomba, 3720-027 Carregosa, Spanien

des Bescheides 3270-0458-1651-4 SB 052 vom 15.10.2013 an Vladislav Koler, Ul. Dimitr Patkov, 1000 Sofia, Bulgarien

des Bescheides 3270-0460-4137-0 SB 059 vom 04.11.2013 an Humuz, George-Daniel, Heroldstraße 63, 44145 Dortmund

des Bescheides 3270-0460-3550-8 SB 051 vom 12.11.2013 an Petrica Gabriel Erhan, Vatra Dorne Dtr. Schitulul 8, BC2A SC A Ap. 1 Suceava, Rumänien

des Bescheides 3270-0458-2185-2 SB 058 vom 03.09.2013 an Azzan Ahmad, c/o Fam. Manbay, Heinrich-Pesch-Straße 22, 41239 Mönchengladbach

des Bescheides 3270-0460-9569-1 SB 057 vom 12.11.2013 an Agache, Vasile, Laminoristilor 4, 00000 Galati, Rumänien

des Bescheides 3270-0458-8263-0 SB 053 vom 15.10.2013 an Meier, Paul-Heinz, Geleniusstraße 7, 47906 Kempen

des Bescheides 3270-0460-5124-4 SB 122 vom 04.11.2013 an Rene Rheker, Am Fuchsbau 48 b, 46514 Schermbeck

des Bescheides 3290-1053-3734-4 SB 113 vom 14.10.2013 an Dolmans, Franciscus, Strodorp 89, 3620 Lanaken, Belgien

des Bescheides 3270-0047-6751-7 SB 113 vom 14.10.2013 an Ferreivo Dos Santos, Riccudo Armenio, Lagor da Lomba 08, 3720 027 Carregosa, Portugal

des Bescheides 3290-1052-6423-1 SB 123 vom 14.10.2013 an Slodkowski, Robert Kasimir, Perleberger Weg 19, 40593 Düsseldorf

des Bescheides 3270-0460-2658-4 SB 122 vom 14.10.2013 an Renn, Ioan, St.-Johannes-Str. 194, 41849 Wassenberg

des Bescheides 3270-0459-7855-7 SB 113 vom 04.10.2013 an Encina Varela, Guillermo, Calle Fresno 13, 28232 Las Matas Pinar, Spanien

des Bescheides 3290-3001-3042-8 SB 081 vom 05.09.2013 an Guido Strehlau, Alte Landstraße 26, 40489 Düsseldorf

Die Bescheide können beim Ordnungsamt der Landeshauptstadt Düsseldorf, Erkrather Straße 1-3, D-40233 Düsseldorf, eingesehen bzw. in Empfang genommen werden.

Mit der öffentlichen Zustellung werden Fristen in Gang gesetzt, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können.

Bekanntmachung des Wahlleiters

Frau Bergit Fleckner-Olbermann, Robert-Stolz-Straße 13, 40470 Düsseldorf, Mitglied der Partei SPD, wurde gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz (KWahlG) am 13.11.2013 als Nachfolgerin für Herrn Andreas Rimkus, Aachener Straße 193, 40223 Düsseldorf über den Listenwahlvorschlag zum Mitglied des Rates der Landeshauptstadt Düsseldorf berufen.

Gegen diese Feststellung kann binnen eines Monats beim Wahlleiter der Landeshauptstadt Düsseldorf - Amt für Statistik und Wahlen, Brinckmannstraße 5, 40225 Düsseldorf – Einspruch eingelegt werden. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen oder mündlich zur Niederschrift zu erklären. Die Frist zur Erhebung des Einspruchs beginnt am Tage dieser Bekanntmachung.

Düsseldorf, den 14. November 2013

Der Oberbürgermeister
als Wahlleiter

Dirk Elbers

Bekanntmachung des Wahlleiters

Herr Klaus Egbers, Mühltaler Straße 31, 40221 Düsseldorf, Mitglied der Partei CDU, wurde gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz (KWahlG) am 13.11.2013 als Nachfolger für Frau Sylvia Pantel, Dechenweg 56 f, 40591 Düsseldorf über den Listenwahlvorschlag zum Mitglied des Rates der Landeshauptstadt Düsseldorf berufen.

Gegen diese Feststellung kann binnen eines Monats beim Wahlleiter der Landeshauptstadt Düsseldorf - Amt für Statistik und Wahlen, Brinckmannstraße 5, 40225 Düsseldorf – Einspruch eingelegt werden. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen oder mündlich zur Niederschrift zu erklären. Die Frist zur Erhebung des Einspruchs beginnt am Tage dieser Bekanntmachung.

Düsseldorf, den 14. November 2013

Der Oberbürgermeister
als Wahlleiter

Dirk Elbers

Der Vorsitzende der Verbandsversammlung

EINLADUNG

zur Sitzung der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Erholungsgebiet Unterbacher See am Dienstag, dem 26. November 2013 um 14.00 Uhr
Sitzungsort: Verwaltung des Zweckverbandes, Kleiner Torfbruch 31

Tagesordnung

A. Nichtöffentliche Sitzung

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Anerkennung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift NÖ vom 10.06.2013
4. Sachstandsbericht zur Personalsituation
5. Vertragsangelegenheiten

B. Öffentliche Sitzung

1. Anerkennung der Tagesordnung
2. Genehmigung der Niederschrift Ö vom 10.06.2013

3. Beschaffung eines neuen Seegrasmähgerätes und eines Kassensystems
4. Wirtschaftsplan und Tarife 2014 mit fünfjähriger Finanzplanung
5. Wirtschaftsprüfungsgesellschaft für den Jahresabschluss 2013
6. Sachstandsbericht Maßnahmen für die Sicherheit am Unterbacher See
7. Sachstandsbericht zu den Attraktivitätssteigerungen
8. Gründung eines neuen Vereins am Unterbacher See „Lass die Schwere los“ zum therapeutischen Tauchen

Düsseldorf, den 11.11.2013

Ratsherr Rolf Schulte
Vorsitzender
der Verbandsversammlung

Kraftloserklärung

Die am 28.11.2008 ausgehändigte Genehmigungsurkunde für den Gelegenheitsverkehr mit Taxen mit der Ordnungsnummer 556, ausgestellt auf die Firma Georg Lippitsch, Mecklenburger Weg 3, 40468 Düsseldorf, gültig bis 27.11.2013, wird gemäß § 17 Abs.5 des Personenbeförderungsgesetzes (PBefG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 08.08.1990 (BGBl. I S. 1690) in der jeweils geltenden Fassung für kraftlos erklärt.

Eine Zweitschrift der Genehmigungsurkunde wurde am 04.11.2013 ausgestellt.

Landeshauptstadt Düsseldorf
Der Oberbürgermeister
Amt für Einwohnerwesen

Bekanntgabe der Stadt Düsseldorf

Die Stadtkasse Düsseldorf stellt ihren Zahlungsverkehr zum 25.11.2013 auf SEPA um. SEPA steht für Single Euro Payments Area und ist die Vereinheitlichung der Zahlungsverkehrsbedingungen in der EURO-Zone. Hierbei ergeben sich u. a. Änderungen in der Darstellung der Bankverbindung und im Lastschriftverkehr.

Wir bitten daher unsere Kunden und Geschäftspartner bei Einzahlungen/ Überweisungen auf unser bekanntes Konto der **Stadtparkasse Düsseldorf ab dem 25.11.2013** statt der Kontonummer die IBAN: **DE61 3005 0110 0010 0004 95** und anstelle der Bankleitzahl die BIC: **DUSSDEDDXXX** zu verwenden. Sie erhalten den entsprechenden SEPA-Vordruck mit Rechnung/Bescheid oder bei Ihrer Hausbank.

Bei dem SEPA-Lastschriftverfahren wird die Einzugsermächtigung durch das SEPA-Lastschriftmandat ersetzt. Das SEPA-Lastschriftmandat wird unter Angabe der IBAN und BIC sowie einer Mandatsreferenz erteilt.

Die Stadtkasse Düsseldorf zieht ab dem 25.11.2013 die Lastschriften unter der **Gläubiger-Identifikationsnummer DE15DUS 00000011727** (Gläubiger-ID) ein.

Anhand von Gläubiger-ID, Mandatsreferenz und Bescheid/Rechnung kann der Lastschrifteinzug eindeutig nachvollzogen werden.

Sollten Sie bereits eine Einzugsermächtigung erteilt haben, brauchen Sie nichts zu unternehmen. Ihre Einzugsermächtigung wird zum 25.11.2013 automatisch in ein SEPA-Lastschriftmandat umgewandelt. Das Kassenzeichen, zudem die Teilnahme am Lastschriftverfahren erteilt wurde, ist die Mandatsreferenz.

Sofern Sie **ab dem 25.11.2013** erstmalig das Lastschriftverfahren nutzen wollen, verwenden Sie hierfür den im Internet oder im Rahmen des Schriftverkehrs angebotenen **Vordruck für die Erteilung von SEPA-Lastschriftmandaten**. Senden Sie Ihr Mandat – versehen mit Kassenzeichen, Ihrer IBAN und BIC – unterschrieben an die

Stadtkasse Düsseldorf, 40200 Düsseldorf. Sie finden Ihre IBAN und BIC unter anderem in Ihrem Kontoauszug.

Der Lastschrifteinzug findet unter SEPA grundsätzlich wie bisher statt. Die Abbuchung erfolgt innerhalb einer Woche nach der im Bescheid oder in der Rechnung genannten Fälligkeit. Dies gilt für Erst- und Folgelastschriften. Aufgrund der Vorlagefristen der Kreditinstitute kann es zu einer verzögerten Wertstellung auf Ihrem Konto kommen.

Hinweis: Eine SEPA-Lastschrift kann innerhalb von 8 Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, ohne Angabe von Gründen widerrufen werden.



**RHEINISCHE
FROHNATUR.**

In keiner anderen Stadt fühlen
sich Japaner so zu Hause.

:DÜSSELDORF

www.duesseldorf.de